



# ДРУЖБА НАРОДОВ



● *Фариза Унгарсынова*  
Скитания голоса  
в двух зеркалах  
*Фрагменты поэмы*

● *Ирина Мамаева*  
Бутыль  
*Рассказ*

● *Вячеслав Шаповалов*  
Дорога в полмира  
*Стихи*

● *Асар Эппель*  
Гангутский рубль  
*Рассказ*

● *Эльвира Горюхина*  
«Хочется жить, зная,  
что будет завтра»

9'2010

# ДРУЖБА НАРОДОВ



Независимый  
литературно-художественный  
и общественно-политический  
журнал

**9'2010**

Учредитель — трудовой коллектив редакции «ДН»

Основан  
в марте 1939 года

## СОДЕРЖАНИЕ

### *Проза и поэзия*

Фарица УНГАРСЫНОВА. Скитания голоса в двух зеркалах. <i>Фрагменты поэмы. С казахского. Перевод Татьяны Фроловской</i>	<b>3</b>
Афанасий МАМЕДОВ. У мента была собака. <i>Повесть</i>	<b>7</b>
Ирина МАМАЕВА. Бутыль. <i>Рассказ</i>	<b>33</b>
Вячеслав ШАПОВАЛОВ. Дорога в полмира. <i>Стихи</i>	<b>49</b>
Асар ЭППЕЛЬ. Гангутский рубль. <i>Рассказ</i>	<b>53</b>
Татьяна КУЗОВЛЕВА. Среди великих одиночеств. <i>Стихи</i>	<b>65</b>
Николай ВЕРЕВОЧКИН. Зуб мамонта. <i>Летопись мертвого города.</i> <i>Окончание</i>	<b>68</b>
Игорь ИРТЕНЬЕВ. Человек я закрытого типа. <i>Стихи</i>	<b>122</b>
Илья КРУПНИК. Город Делфт. <i>Рассказ</i>	<b>125</b>
Алексей УСТИМЕНКО. Третья жена Темучжина. <i>Рассказ</i>	<b>140</b>

### *Нация и мир*

Эльвира ГОРЮХИНА. «Хочется жить, зная, что будет завтра». <i>Дагестан в беседах и сочинениях молодого поколения</i>	<b>152</b>
--	------------

### *Публицистика*

Георгий МАЛИНЕЦКИЙ. Проектирование будущего и модернизация России	<b>167</b>
--	------------

## Критика

- Элеонора ПРОЯЕВА. Диалог с Богом на краю бывшей империи. **188**  
*О стихах народного поэта Киргизии Вячеслава Шаповалова*  
Георгий КУБАТЬЯН. Безвестный поэт. Заметки о Юрии Карабчиевском **197**

## Книжный развал

- Елена МАРИНИЧЕВА. Разминированная память **205**  
Даниил ЧКОНИЯ. Привычка составлять гербарий **209**  
Владимир ШПАКОВ. Из шахты памяти **212**

## Эхо

- Необсуждаемое. Рубрику ведет Лев Аннинский **215**  
  
Summary **224**

ИЗДАНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНО ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО  
АГЕНТСТВА ПО ПЕЧАТИ И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ И



МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО ФОНДА  
ГУМАНИТАРНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА  
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ СОДРУЖЕСТВА  
НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ (МФГС)

Главный редактор  
Александр ЭБАНОИДЗЕ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Лев АННИНСКИЙ, Леонид БАХНОВ, Наталья ИГРУНОВА, Галина КЛИМОВА,  
Владимир МЕДВЕДЕВ, Леонид ТЕРАКОПЯН (заместитель главного редактора)

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Рамазан АБДУЛАТИПОВ, Вячеслав АР-СЕРГИ, Сухбат АФЛАТУНИ, Муса АХМАДОВ,  
Резо ГАБРИАДЗЕ, Алла ГЕРБЕР, Денис ГУЦКО, Иван ДЗЮБА, Валерий ИСХАКОВ, Александр  
КЛЯЧИН, Валентин КУРБАТОВ, Ольга ЛЕБЕДУШКИНА, Давид МУРАДЯН,  
Захар ПРИЛЕПИН, Кнут СКУЕНИЕКС, Валери ТУРГАЙ, Сергей ФИЛАТОВ, Эльчин,  
Леонид ЮЗЕФОВИЧ

© «Дружба народов», 2010